



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/892
18 December 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок четвертая сессия
Пункт 137 повестки дня

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Этьен НИНОВ (Болгария)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 22 сентября 1989 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, озаглавленный "Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира", и передать его на рассмотрение Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассмотрел пункт 137 повестки дня на своих 43, 45-49 и 56-58-м заседаниях 17, 21, 22, 24 и 27 ноября и 14 и 18 декабря 1989 года. Обсуждение Комитетом данного пункта см. в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/44/SR.43, 45-49, 56 и 58).

3. В связи с рассмотрением данного пункта Комитету были представлены следующие документы:

а) доклады Генерального секретаря об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/44/605 и A/C.5/44/45);

б) доклад Генерального секретаря об обзоре предыстории и развития процесса возмещения расходов государств-членов, предоставляющих войска для операций по поддержанию мира (A/44/605/Add.1);

с) доклад Генерального секретаря о составе существующих групп государств-членов для распределения расходов на операции по поддержанию мира, финансируемых за счет начисленных взносов (A/44/605/Add.2);

д) доклады Генерального секретаря о добровольных взносах в виде поставок и услуг (A/44/624) и о пересмотре ставок возмещения расходов правительств государств, предоставляющих войска (A/44/500);

е) соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/44/725 и A/44/868).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/44/L.17

4. На 58-м заседании 18 декабря 1989 года после неофициальных консультаций представитель Финляндии внес на рассмотрение проект резолюции (A/C.5/44/L.17). На том же заседании Комитет принял проект резолюции без голосования (см. пункт 5, ниже, проекты резолюций A-C).

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

5. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

A

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 43/230 от 21 декабря 1988 года о финансировании Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций и на свое решение 43/455 от 21 декабря 1988 года об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира,

ссылаясь также на свою резолюцию 44/49 от 8 декабря 1989 года о всестороннем рассмотрении всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах,

признавая взаимосвязь между работой Специального комитета по операциям по поддержанию мира и работой, проделанной Пятым комитетом в связи с вопросами, касающимися операций по поддержанию мира,

/...

с удовлетворением рассмотрев доклад Генерального секретаря об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира 1/, об обзоре предьстории и развития процесса возмещения расходов государств-членов, предоставляющих войска для операций по поддержанию мира 2/, о добровольных взносах в виде поставок и услуг 3/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 4/,

принимая во внимание мнения, выраженные государствами-членами по этим докладам на ее сорок четвертой сессии,

признавая, что каждая операция по поддержанию мира имеет свои особенности, в связи с чем требуется гибкий подход к удовлетворению административных потребностей каждой операции,

признавая также тот факт, что следует принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы операции по поддержанию мира осуществлялись с максимальной эффективностью и экономией,

принимая во внимание значительный рост деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и возросшие в результате этого потребности в людских, материальных и финансовых ресурсах, предоставляемых Организацией и государствами-членами,

отмечая, что в результате происшедшего в последнее время расширения деятельности по поддержанию мира возможности выделения профессионально подготовленных и опытных сотрудников Организации Объединенных Наций, обладающих техническими навыками, необходимыми для проведения операций по поддержанию мира, уже исчерпаны,

принимая к сведению замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам относительно необходимости более тесной координации деятельности различных подразделений Секретариата, занимающихся подготовкой операций по поддержанию мира и управлением ими,

сознавая важность обеспечения операций по поддержанию мира необходимыми финансовыми ресурсами, в особенности теми ресурсами, которые требуются для того, чтобы начать такие операции, с целью создать условия для выполнения ими своих мандатов согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1/ A/44/605.

2/ A/44/605/Add.1.

3/ A/44/624.

4/ A/44/725.

учитывая чрезвычайно сложное финансовое положение существующих операций по поддержанию мира и тяжелое бремя, которое несут государства, предоставляющие войска,

подчеркивая необходимость обеспечения надежной и прочной финансовой основы для операций по поддержанию мира,

1. настоятельно призывает все государства-члены приложить все возможные усилия с целью обеспечить полную и своевременную выплату своих начисленных взносов на операции по поддержанию мира в соответствии с их обязательствами по Уставу Организации Объединенных Наций;

2. принимает к сведению замечания и предложения Генерального секретаря относительно экономии, обусловленной эффектом масштаба 5/, проблем начального этапа 6/ и создания резервных запасов оборудования и предметов снабжения 7/ и одобряет соответствующие рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

3. принимает к сведению также замечания и предложения Генерального секретаря относительно критериев и процедур, руководствуясь которыми правительства могут предоставлять услуги гражданского персонала для операций по поддержанию мира 8/, выражает согласие с рекомендациями Консультативного комитета, в частности о необходимости установления стандартных административных процедур, регулирующих предоставление такого персонала, в соответствии с существующими правилами и практикой и с учетом практических и правовых проблем и опыта, накопленного в ходе проведения новых операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря представить эти стандартные административные процедуры Консультативному комитету на его весенней сессии в 1990 году;

4. предлагает государствам, желающим принять участие в операциях по поддержанию мира, представить Генеральному секретарю при его содействии подробные списки гражданских специалистов или групп, включая количество персонала и оборудования, которое они будут готовы предоставить для выполнения этих задач и определенных услуг и сообразно тому, как это предлагает Генеральный секретарь в своем исследовании 9/, в соответствии с пунктами 2 и 3 резолюции 44/49 Генеральной Ассамблеи;

5/ A/44/605, раздел III.

6/ Там же, раздел V.

7/ Там же, раздел VI.

8/ Там же, раздел IV.

9/ Там же, раздел IV.

5. принимает к сведению замечания и предложения Генерального секретаря относительно технических руководящих принципов учета и оценки добровольных взносов в виде поставок и услуг 10/ и одобряет замечания Консультативного комитета 11/;

6. принимает к сведению также предложения Консультативного комитета относительно необходимости более тесной координации между различными подразделениями Секретариата, занимающимися подготовкой операций по поддержанию мира и управлением ими 12/, и в этой связи приветствует намерение Генерального секретаря создать группу по планированию и наблюдению на основе, изложенной в его докладе 13/;

7. принимает к сведению далее предложения Генерального секретаря относительно создания Счета для программной поддержки операций по установлению и поддержанию мира 14/ и поддерживает мнения Консультативного комитета по этому вопросу 15/;

8. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок пятой сессии доклад о мерах, принятых в соответствии с замечаниями и рекомендациями Консультативного комитета, содержащимися в его докладах 16/, и предоставить дальнейшую информацию, касающуюся, в частности:

- a) экономии, обусловленной эффектом масштаба;
- b) проблем начального этапа;
- c) создания резервных запасов оборудования и предметов снабжения;
- d) использования гражданского персонала в операциях по поддержанию мира;

10/ A/44/624, приложение.

11/ A/44/725, пункты 32-41.

12/ Там же, пункты 8-10.

13/ A/C.5/44/45, раздел I.

14/ Там же, пункт 10.

15/ См. A/44/868, приложение.

16/ A/44/725 и A/44/868.

е) проблем, связанных с внештатными должностями и предлагаемым созданием счета для поддержки операций по поддержанию мира;

9. просит также Генерального секретаря постоянно следить за форматом и объемом информации, которую следует включать в его доклады о финансировании операций по поддержанию мира, в целях оказания государствам-членам содействия в их анализе и оценке;

10. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок пятой сессии пункт, озаглавленный "Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира".

В

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Состав существующих групп государств-членов для распределения расходов на операции по поддержанию мира, финансируемых за счет начисленных взносов" 17/,

ссылаясь на свою резолюцию 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и на положения последующих резолюций, касающихся состава существующих групп, последней из которых является резолюция 43/232 от 1 марта 1989 года о финансировании Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период,

ссылаясь на пункт 3 резолюции 44/44 от 7 декабря 1989 года о финансировании Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Центральной Америке, где Генеральная Ассамблея, в частности, указывает на то, что на сорок четвертой сессии будет принято решение в отношении состава групп a, b, c и d государств-членов,

приветствуя предложение правительства Испании о переводе этой страны из группы c в группу b,

рассмотрев просьбы Польши о переводе из группы b в группу c и Гамбии, Мьянмы, Сьерра-Леоне, Того, Центральноафриканской Республики и Экваториальной Гвинеи о переводе из группы c в группу d,

установив причины отклонений на основе информации, содержащейся в докладе Генерального секретаря, в особенности в отношении наименее развитых стран,

постановляет в качестве специальной мер:

а) принять предложение правительства Испании и перевести Испанию в группу государств-членов, упомянутых в подпункте б пункта 3 резолюции 43/232, и, в соответствии с этим предложением, распределить ее долю расходов на операции по поддержанию мира, финансируемых за счет начисленных взносов, в пропорции, определяемой шкалой взносов, следующим образом: 50 процентов в 1990 году, 80 процентов в 1991 году и 100 процентов в 1992 году и последующие годы;

б) перевести Польшу в группу государств-членов, упомянутых в подпункте с пункта 3 резолюции 43/232;

с) перевести Гамбию, Мавританию, Мьянму, Сьерра-Леоне, Того, Центральнуюафриканскую Республику и Экваториальную Гвинею в группу государств-членов, упомянутых в подпункте д пункта 3 резолюции 43/232.

С

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о пересмотре ставок возмещения расходов правительств государств, предоставляющих войска 18/, представленный во исполнение резолюции 42/224 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1987 года, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам,

ссылаясь на свою резолюцию 42/224,

отмечая с беспокойством задержку с представлением некоторыми государствами-членами данных, запрошенных Генеральным секретарем, что не позволяет ему сделать рекомендацию по существу вопроса о пересмотре текущих ставок возмещения,

1. настоятельно призывает все те государства, предоставляющие войска, которые Генеральный секретарь просил представить данные и которые еще не сделали этого, представить полные данные как можно скорее, но не позднее 1 февраля 1990 года;

2. с беспокойством отмечает, что вследствие неполной выплаты финансовых взносов расходы государств, предоставляющих войска, возмещаются не в полном объеме установленных ставок в отношении некоторых операций, в результате чего они несут значительно большую часть расходов по содержанию своих военнослужащих, входящих в состав сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, чем это указывается Генеральным секретарем в его докладе;

3. просит Генерального секретаря выплатить, насколько это возможно, задолженность государствам, которые предоставляют или ранее предоставляли войска;

4. просит также Генерального секретаря завершить пересмотр ставок возмещения расходов по получении остальной запрошенной информации и представить через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам свой доклад Генеральной Ассамблее для рассмотрения на ее сорок пятой сессии;

5. просит далее Генерального секретаря включить в каждый из своих докладов о финансировании операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира соответствующую информацию о состоянии дел в области возмещения расходов государств, предоставляющих войска.
